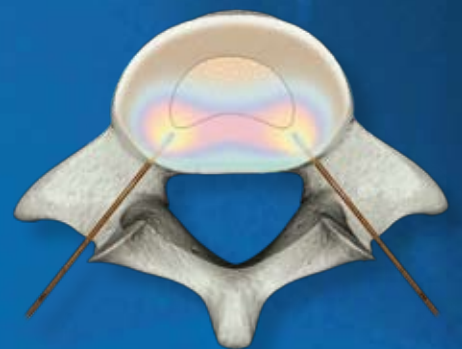


LA NUEVA GENERACIÓN EN EL CONTROL DEL DOLOR DISCOGÉNICO

Sistema *TransDiscal*™



para biacuplastia discal intervertebral

El sistema Baylis TransDiscal™, junto con el Generador del control del dolor de Baylis-TD (PMG-TD), está indicado para la coagulación y descompresión del material discal para tratar a los pacientes sintomáticos con hernia discal contenida.

RF bipolar y refrigerada para biacuplastia discal intervertebral

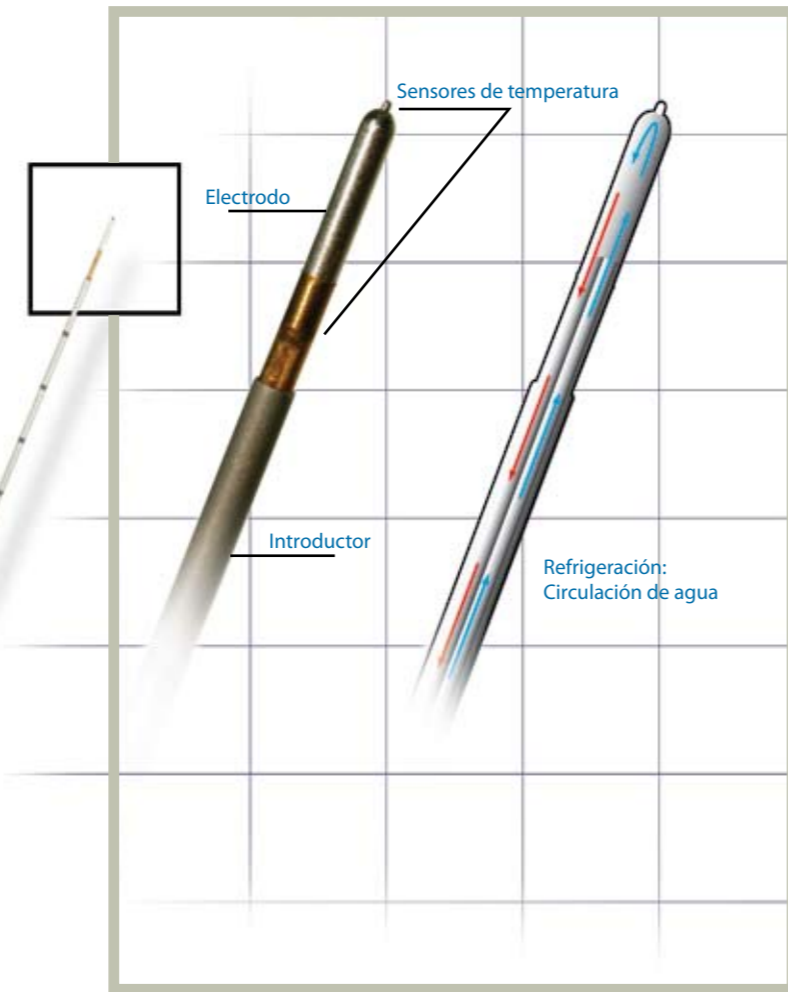
El sistema TransDiscal™ está llevando los tratamientos discales a un nuevo nivel. Utiliza un enfoque bipolar junto con sondas de radiofrecuencia (RF) refrigeradas por agua internamente para coagular y desactivar los nervios con el fin de tratar a los pacientes sintomáticos con dolor discogénico.

Colocación sencilla de la sonda

Los introductores se insertan directamente en el interior del disco sin la necesidad de dirigir un catéter flexible. Los fiadores permiten monitorizar la impedancia audioguiada para ayudar en la identificación del anillo y del núcleo. Mediante fluoroscopia, se colocan dos introductores bilateralmente en el disco posterolateral y se insertan las sondas TransDiscal™ en los introductores. Este procedimiento de colocación es similar al utilizado en una discografía.

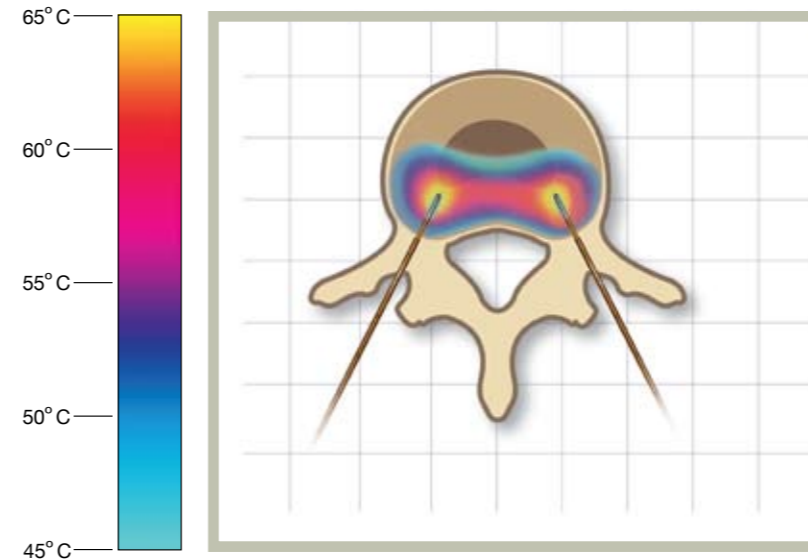
Sensores de temperatura

El sistema TransDiscal™ incluye cuatro sensores de temperatura: dos en el extremo de la punta de cada sonda y otros dos colocados próximos a las sondas para controlar la temperatura discal periférica.

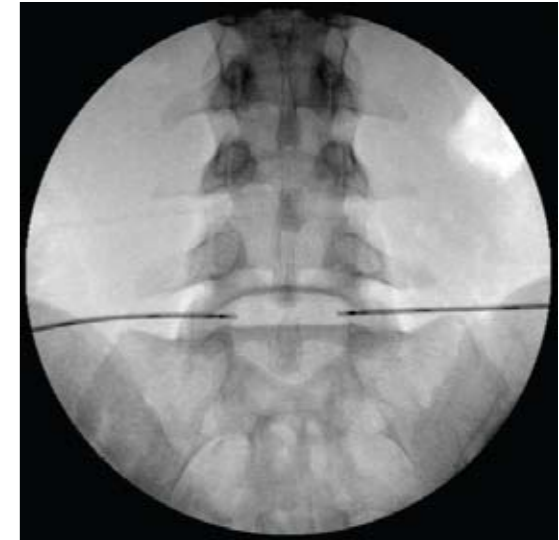


RF refrigerada con agua

Cada sonda TransDiscal™ es refrigerada con agua interna e independientemente, lo cual permite que la energía de RF sea aplicada con una potencia mayor para calentar un volumen mayor del tejido discal mientras se elimina el sobrecalentamiento del tejido próximo a los electrodos. La refrigeración también elimina la adherencia del tejido a las sondas. El sistema de refrigeración mantiene y equilibra las temperaturas en cada sonda a la temperatura deseada que se haya establecido.



La distribución de temperatura puede ser alterada cambiando los parámetros aplicados que incluyen: establecer la temperatura, frecuencia de rampa y tiempo de procedimiento.



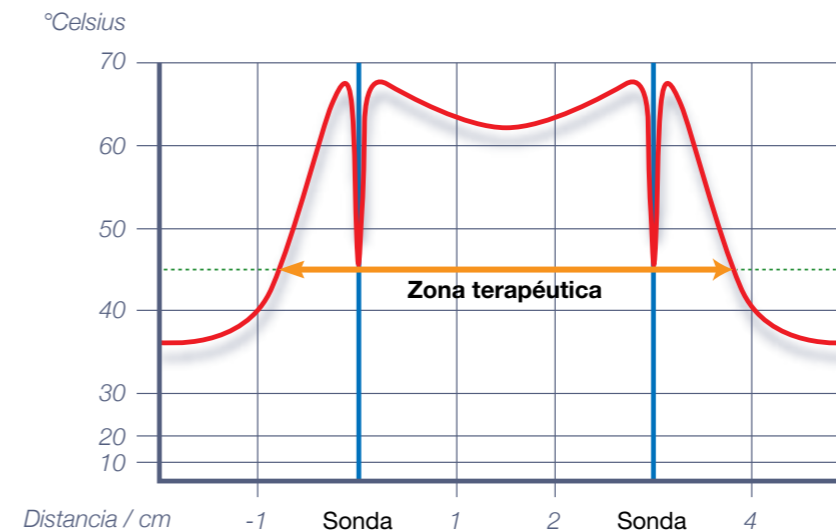
Visión fluoroscópica AP de las sondas TransDiscal™ colocadas en el disco situado en L5-S1.

RF Bipolar

Hay electrodos en el extremo de las sondas TransDiscal™ que se ubican bilateralmente en la parte posterior del disco. La energía de RF se aplica y dirige a través del disco entre las dos sondas TransDiscal™. Esta energía concentrada da como resultado un calentamiento del tejido alrededor y entre los electrodos.

Zona terapéutica ideal

La aplicación de RF bipolar junto con la refrigeración interna con agua permite calentar el tejido dentro de una gama ideal para separar los nociceptores y cambiar la estructura de las fibras de colágeno. El resultado final es una lesión grande y reproducible que ocupa un volumen considerable de la parte posterior del disco.



Temperatura vs. distancia

Este gráfico muestra la distribución de la temperatura entre dos sondas (separadas 3 cm entre sí) situadas en el disco al final de una intervención de quince minutos.

Sistema TransDiscal™



Generador de RF

Los PMG-115-TD y PMG-230-TD (unidad avanzada) son los únicos generadores compatibles con el sistema TransDiscal™. Han sido diseñados con la capacidad de monitorizar cuatro temperaturas simultáneamente y controlar la bomba peristáltica.



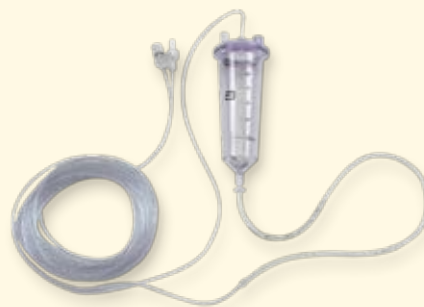
Bomba para el control del dolor

La bomba incluye dos cabezales de bomba peristálticos controlados independientemente y controla automáticamente el caudal de cada sonda.



Sondas TransDiscal™

Las dos sondas desechables son de calibre 18 con una punta activa de 6 mm. Cada sonda incluye un cable eléctrico de 1,2 metros y una extensión del tubo para llegar al campo estéril. Éstas se encuentran conectadas al generador y a una bomba peristáltica que suministra la energía de RF y la refrigeración interna.



Juego de tubos para el control del dolor

Los juegos de tubos desechables se utilizan para que circule el agua esterilizada para refrigerar los electrodos de la sonda. Están formados por una bureta para contener el agua, conectada a un tubo que se inserta en cada bomba peristáltica. Cada tubo se conecta a una sonda TransDiscal™ con un conector luer-lock.

Introductores TransDiscal™

Los introductores desechables de calibre 17 tienen una longitud de 150 mm. Cada introductor está aislado y dispone de un conector luer-lock que se acopla a la sonda TransDiscal™ y también a una jeringa para inyecciones. Opcionalmente, hay disponible un modelo de introductor que se conecta al generador y permite la monitorización de la impedancia durante la colocación.

Baylis Medical es líder mundial en el desarrollo y distribución de productos de alta tecnología para el control del dolor. Nosotros gestamos, innovamos, desarrollamos, fabricamos y vendemos productos médicos de tecnología punta en todo el mundo. Baylis Medical funciona conforme al sistema de calidad aprobado ISO 13485:2003.



Baylis Medical Company Inc.
5959 Trans-Canada Highway
Montreal, QC
Canada H4T 1A1

Tél. : +1 (514) 488-9801
Fax : +1 (514) 488-7209
info@baylismedical.com
www.baylismedical.com
www.transdiscal.com



© Copyright Baylis Medical Company Inc., 2008

El logotipo BMC, TransDiscal™ y TransDiscal™ System son marcas comerciales o marcas registradas de Baylis Medical Company Inc. en los Estados Unidos y/u otros países.

Baylis Medical Company Inc. se reserva el derecho a cambiar las especificaciones o incorporar cambios en el diseño sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna en relación con equipos previamente fabricados o suministrados.

Precaución: Las leyes federales de los EE. UU. restringen la venta de este dispositivo a médicos, o bajo prescripción facultativa.

Patentes pendientes y/o emitidas